Sommario

[Lingua araba II (Lingua, morfosintassi e lessico) 1](#_Toc77342287)

[Prof. martino diez 1](#_Toc77342288)

[Esercitazioni di lingua araba (2° triennalisti) 3](#_Toc77342289)

[Dott. Hani Gergi; Dott. Chiara Martina Schiavi; Dott. Elena Biagi 3](#_Toc77342290)

# Lingua araba II (Lingua, morfosintassi e lessico)

## Prof. martino diez

***OBIETTIVO DEL CORSO E RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI***

Il corso si propone di rafforzare le competenze morfosintattiche e lessicali attraverso il confronto con brevi brani autentici tratti dall’opera del viaggiatore maghrebino Ibn Battuta (1304-1368).

Al termine dell’insegnamento lo studente sarà in grado di leggere semplici testi di prosa araba premoderna, in particolare nell’ambito della letteratura di viaggio. Attraverso di essi consoliderà le strutture linguistiche studiate e ne apprenderà di nuove; verrà inoltre a contatto con alcuni elementi della civiltà araba classica, in particolare per quanto riguarda il quadro storico dell’epoca di Ibn Battuta e l’organizzazione sociale e religiosa dei Paesi da lui visitati.

***PROGRAMMA DEL CORSO***

– La *Rihla* di Ibn Battuta: lettura e analisi di passi scelti.

***BIBLIOGRAFIA[[1]](#footnote-1)***

D. Dimeo Inas Hassan, *The Travels of Ibn Battuta. A Guided Arabic Reader,* Cairo, American University in Cairo Press, 2016

Schede di analisi dei brani (fornite dal docente)

Renato Traini, *Vocabolario arabo-italiano*, Roma, Istituto per l’Oriente, 1993

Claudia Maria Tresso, *Dizionario italiano-arabo*, Milano, Hoepli, 2014 [*Acquista da VP*](https://librerie.unicatt.it/scheda-libro/tresso-claudia-m/dizionario-arabo-9788820362997-213713.html)

Testi per approfondire

Ibn Battuta, *I viaggi,* a cura di Claudia Maria Tresso, Einaudi, Torino, 2006 [*Acquista da VP*](https://librerie.unicatt.it/scheda-libro/ibn-battuta/i-viaggi-9788806239435-670902.html)

A. Hourani, *Storia dei popoli arabi,* Mondadori, Milano, 1998

G. Van Gelder (a cura di), *Classical Arabic Literature. A Library of Arabic Literature Anthology,* New York University Press, New York, 2012.

P. Larcher, *Syntaxe de l’arabe classique,* Presse Universitaires d’Aix-Marseille, Aix-en-Provence 2017.

***DIDATTICA DEL CORSO***

Ogni lezione sarà articolata in due parti. Nella prima il docente introdurrà, leggerà e spiegherà passi di Ibn Battuta tratti dal *reader*. Nella seconda si svolgeranno esercizi di consolidamento delle abilità linguistiche a partire dai testi esaminati.

***METODO E CRITERI DI VALUTAZIONE***

L’esame è orale ed è diviso in due parti. In primo luogo allo studente sarà chiesto di leggere correttamente in arabo e tradurre uno dei passi di Ibn Battuta analizzati in classe, illustrandone le caratteristiche grammaticali, anche attraverso esercizi analoghi a quelli contenuti nel *reader* (domande di comprensione e di interpretazione, esercizi di riordinamento di frasi, sinonimi o contrari, domande aperte relative all’argomento del brano). Questa prima parte rappresenta 2/3 della prova. In secondo luogo sarà posta una domanda relativa a un aspetto della civiltà araba classica presentato durante il corso. Questa seconda parte rappresenta 1/3 della prova.

Al voto finale concorre il voto che risulta dalla media ponderata degli esiti delle prove intermedie di lingua scritta e orale.

***AVVERTENZE E PREREQUISITI***

Prerequisito per il corso è la conoscenza della lingua araba conseguita al termine dell’insegnamento di arabo I e la contemporanea frequenza del corso di Esercitazioni di lingua araba II. Si segnala la possibilità, per gli studenti che non lo abbiano già seguito al primo anno, di frequentare il corso di lingua e cultura araba durante il primo semestre.

*Orario e luogo di ricevimento*

Il Prof. Martino Diez riceve gli studenti al termine delle lezioni.

# Esercitazioni di lingua araba (2° triennalisti)

## Dott. Hani Gergi; Dott. Chiara Martina Schiavi; Dott. Elena Biagi

***OBIETTIVO DEL CORSO E RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI***

Il corso è volto all’acquisizione degli aspetti morfosintattici della lingua araba a livello intermedio. Al termine del corso lo studente deve essere in grado di comprendere testi scritti e testi audio su argomenti di vita comune, produrre testi non complessi e interagire in situazioni di vita quotidiana, privata e pubblica.

Le attività proposte nel ciclo delle Esercitazioni di lingua araba per la seconda annualità della Laurea triennale mirano al raggiungimento, nelle quattro abilità, di un livello di competenze che, misurato sul Portfolio Europeo delle lingue, corrisponde a un livello B2 avanzato.

***PROGRAMMA DEL CORSO***

– Lettura ed analisi di testi narrativi e relative domande di comprensione, vero/falso, esercizi di completamento.

– Ascolto di testi audio su argomenti di vita comune privata e pubblica.

– Produzione orale e redazione scritta di testi sugli argomenti trattati.

***BIBLIOGRAFIA[[2]](#footnote-2)***

W. Farouq-E. Ferrero, Le parole in azione. Corso intermedio di arabo moderno standard, Volume II, Vita e Pensiero, Milano, 2018. [*Acquista da VP*](https://librerie.unicatt.it/scheda-libro/wael-farouq-elisa-ferrero/le-parole-in-azione-vol-ii-9788834333266-527160.html)

***DIDATTICA DEL CORSO***

– Lezioni frontali.

– Lezioni interattive.

– Attività a coppie ed in gruppi.

– Esercitazioni in aula.

Le lezioni si svolgono in lingua araba.

***METODO E CRITERI DI VALUTAZIONE***

L'esame prevede una prova scritta e una prova orale, autonoma e indipendente da quella scritta, atte a valutare l'acquisizione delle competenze morfosintattiche di livello intermedio della lingua araba.

La prova scritta si articola in: dettato (20% del valore della valutazione finale), prova di comprensione di un testo scritto e test sulle competenze lessicali (40% del valore della valutazione finale), test sulle competenze morfosintattiche (30% del valore della valutazione finale), traduzione dall’arabo all’italiano e viceversa (10% del valore della valutazione finale).

Tempo di esecuzione globale: 3 ore.

La prova orale consiste nella lettura di un testo parzialmente vocalizzato e in una conversazione, volta alla verifica della correttezza fonetico-fonologica, della accuratezza grammaticale, della proprietà lessicale e della capacità interattiva relativa alle situazioni comunicative della vita privata e pubblica.

***AVVERTENZE E PREREQUISITI***

Per il corso si richiedono le competenze linguistiche conseguite con il superamento dell’esame finale di Lingua araba - I (Lingua e fonologia) relativo alla prima annualità di lingua araba del percorso di Laurea triennale.

Nel caso in cui la situazione sanitaria relativa alla pandemia di Covid-19 non dovesse consentire la didattica in presenza, sarà garantita l’erogazione a distanza dell’insegnamento con modalità che verranno comunicate in tempo utile agli studenti.

*Orario e luogo di ricevimento*

I Docenti ricevono gli studenti al termine delle lezioni e nell’orario di ricevimento comunicato a lezione e reso disponibile nella pagina web, presso l’Aula ricevimento studenti in Via Morozzo della Rocca 2/A, II piano.

1. I testi indicati nella bibliografia sono acquistabili presso le librerie di Ateneo; è possibile acquistarli anche presso altri rivenditori. [↑](#footnote-ref-1)
2. I testi indicati nella bibliografia sono acquistabili presso le librerie di Ateneo; è possibile acquistarli anche presso altri rivenditori. [↑](#footnote-ref-2)